

La mediazione culturale nelle scuole bergamasche: sfide e prospettive

Luisella Reinini

25-01-2014

Il 28 maggio 2013 la Dirigente dell'Istituto comprensivo di Chiuduno (Bg), Virginia Ginesi, e la prof. Reinini Maria Luigia, Funzione Strumentale per gli alunni stranieri presso lo stesso Istituto, sono state invitate a partecipare al workshop: "[La mediazione culturale nelle scuole bergamasche: sfide e prospettive](#)", promosso dall'Università degli Studi di Bergamo, Dipartimento Scienze umane e sociali, per presentare il *Progetto MLC (Mediatori Linguistico Culturali)* svolto nelle classi Prime delle Scuole Primaria e Secondaria.

L'invito è nato dalla collaborazione del nostro Istituto con la ricercatrice universitaria Zaira Lofranco, che ha seguito la realizzazione del nostro progetto nei vari plessi, su incarico del prof. Torsello.

Il progetto è stato approvato dal collegio docenti e realizzato nell'anno scolastico 2012/13 su tutte le classi prime del nostro Istituto e ha coinvolto gruppi di genitori degli alunni stranieri della stessa nazionalità, genitori italiani, insegnanti e mediatori culturali.

L'idea di base dalla quale siamo partiti è stata che: "**Non si possono aiutare gli alunni, senza aiutare i genitori a capire ciò che i loro figli vivono a scuola...**"

Al termine del percorso di quest'anno, abbiamo raggiunto alcuni risultati importanti:

- § una maggiore comunicazione e collaborazione con le famiglie degli alunni stranieri;
- § una consapevolezza maggiore da parte dei genitori stranieri del percorso scolastico dei loro figli;
- § l'apertura di uno spazio di incontro tra genitori italiani e genitori stranieri.

E' stato stimolante per noi portare le idee e i progetti, che nascono nel nostro Istituto, in una dimensione di confronto con insegnanti e studenti universitari, operatori dell'associazionismo e mediatori culturali, e cogliere l'interesse che l'ambiente accademico ha per la scuola e la quotidianità del nostro operato.

§ [LA PRESENTAZIONE DEL PROGETTO](#) (in formato ppt)

§ [GLI ALUNNI STRANIERI A CHIUDUNO](#) (in formato ppt)